

Українська Православна Катедро Святої Софії

Saint Sophie Ukrainian
Orthodox Cathedral



Cathédrale orthodoxe
ukrainienne Sainte-Sophie

Церковна адреса/Church Address: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5
Вебсайт/Website: www.stSophieMontreal.com

Настоятель парафії: Прот. о. Володимир Кушнір
Parish Priest: Very Rev. Fr. Volodymyr Kouchnir
тел/home tel: 514.727.2236 моб/cell: 514.947.2235
email: kouchnir.volodymyr@gmail.com

Голова парафіяльної ради: Юрій Гела/Parish Council President: Yoris Gella
тел/tel: 514.626.1625 email: yoris.gella@gmail.com

ВОСКРЕСНИЙ БЮЛЕТЕНЬ RESURRECTION NEWSLETTER



СОФІЯ
ПРЕМУДРІСТЬ
БОЖА

SOPHIA,
THE WISDOM
OF GOD

18-го Жовтня 2015

October 18, 2015

20-та неділя після трійці --- 20th Sunday after Pentecost

**РОЗКЛАД ВОСКРЕСНИХ БОГОСЛУЖЕНЬ
ВІТАЄМО ГОСТЕЙ ДО НАШОГО ХРАМУ**

Неділя, 18-го Жовтня	Неділя 20-та після Тройці. Голос 3. <i>Читання: Галю 1:11-19, Лк. 6:31-36</i>	Сповідь 9:00-9:30 год. ранку. Літургія в 9:30 год. ранку.
Неділя, 25-го Жовтня	Святих Отців 7-го Вселенського Собору. <i>Читання: Гал.2:16-20; Лук. 7:11-16</i>	Сповідь 9:30 – 10:00 год. ранку Літургія о 10:00 год. ранку
Неділя, 1-го Листопада	22-та після Тройці. Голос 5. <i>Читання: Гал. 6:11-18; Лук. 8:5-15</i>	Сповідь 9:30 – 10:00 год. ранку Літургія о 10:00 год. ранку

**SCHEDULE OF SERVICES AND CHURCH FEASTS
A WARM WELCOME TO ALL GUESTS AND VISITORS TO OUR COMMUNITY**

Sunday, October 18	20 th Sunday after Pentecost. Tone 3. <i>Readings: Gal. 1:11-19, Luke 6:31-36</i>	9:00-9:30 am Confession 9:30 am Divine Liturgy
Sunday, October 25	Holy Fathers of the 7 th Ecumenical Council. Tone 4. <i>Readings: Gal. 2:16-20, Luke 7:11-16</i>	9:30-10:00 am Confession 10:00 am Divine Liturgy
Sunday, November 1	22 nd Sunday after Pentecost. Tone 5. <i>Readings: Gal. 6:11-18, Luke 8:5-15</i>	9:30-10:00 am Confession 10:00 am Divine Liturgy

ЦЕРКОВНО - ГРОМАДСЬКІ ОГЛОШЕННЯ

МОЛИМОСЯ ЗА ХВОРИХ ТА НЕМІЧНИХ ПАРАФІЯН ПО ДОМАХ, ЛІКАРНЯХ І ДОМАХ ОПІКИ - Оксану Русин, Марусю Зимовець, Анну Вакулін, Михайла і Мирославу Драган, Анну Ленько, Михайло Гринишин, Надю Калюжну, Івана і Павліну Ілієнко, Володимиру Маланчук, Володимира Хоменко, Галину Мельник-Марко, Лїду Номировську, Тетяну Жеребецьку, Віру Бучак-Сегин, Олю Піно, Юлію Варварич, Зїну Мовчан, Володимира Ваверчак, Роман Богачик, Павло Кошман, Валентина Гринишин, Варвара Ковальчук, Антон Баур, Отто і Стефанія Шевчук, Ольга Лавої, Марян Онищук, Раїса і Олександр Пачковський, Юлія Пушкар, Олександр Дольницьку, Оксану Хан і Софія Олянська.

СВЯТО УПА - 73-ті роковини створення Української Повстанської Армії-в неділю 18-го жовтня, 2015 о 4-й год. пополудні в залі Дому Української Молоді. По закінчені кава і солодке. Святову доповідь виголосить Проф. Роман Сербин.

ЗБОРИ ЦЕРКОВНОЇ РАДИ - середа, 21-го жовтня, 2015 о 7:00 год. вечора.

ПОЇЗДКА В МОНАСТИРЬ - діти Воскресної та Рїдної шкіл ім. Митрополита Іларїона, разом із батьками в суботу, 24-го жовтня, поїдуть в жіночий грецький монастир. Хото із дітей бажав би долучитися до поїздки - зверніться до о. Володимира 514 947-2235 або до Доб. Людмили 438 881-8054.

БРАТСТВО ХРИСТІЯНСЬКОГО МИЛОСЕРДЯ - Рїчні збори відбудуться в неділю, 1-го листопада, 2015, в церковній залі, по Літургїї. Нових членів радо вітаємо.

ДОМАШНІ ВАРЕНИКИ - можна придбати після Літургїї в церковній залі. Дозина \$7. Звертайтеся до Галї Гуменюк за номером 514-727-5603.

РІДНА ШКОЛА МИТРОПОЛИТА ІЛАРІОНА - навчання проводиться кожної суботив в церковному будинку. За інформацією звертайтеся до Доб. Людмили Попович 438-881-8054.

САДОЧОК - При рідній школі ім. Митр. Іларіона Огієнка відкривається дитячий садочок. За додатковою інформацією звертайтеся до доб. Людмили Попович 438-881-8054.

НЕДІЛЬНА ШКОЛА - розпочинає навчання релігії, кожної неділі від 10:00 до 10:45 год. ранку для дітей віком від 5 до 12 років. Звертайтеся до Прот. о. Володимира 514-727-2236.

ЗМІНА АДРЕСИ - Якщо Ви являєтеся членом парафії і поміняли або плануєте поміняти, свою домашню адресу, номер телефона чи свою електронну адресу, просимо повідомте про це Євгена Підвисоцького за номером 514-331-0264, щоб ми могли зробити відповідні зміни на нашому церковному компютері.

ВОСКРЕСНИЙ БЛАГОВІСНИК - Якщо ви або хтось із ваших близьких чи знайомих, бажали би отримувати Воскресний Благовісник через електронну пошту, перешліть Вашу електронну адресу до Адріани Жеребецькій (adrianna.zerebecky@gmail.com) і вам будуть висилати Благовісник кожного тижня.

* * * * *

PARISH AND COMMUNITY ANNOUNCEMENTS

PRAYERS FOR HEALTH - for members who are ill and unable to come to church: Anton Bawer, Roman Bohaczuk, Vera Buchak-Seguín, Oksana Chan, Wolodymyr Chomenko, Alexandra Dolnycky, Myroslava & Michael Dragan, Michael & Valentyna Hrynyshyn, Iwan & Paulina Iliencko, Nadia Kaluzny, Paul Koshman, Varwara Kowaltschuk, Ola Lavoie, Anna Lencko, Volodymyra Malanchuk, Halyna Melnyk-Marko, Zina Mowchan, Lida Nomirowski, Sophie Olianski, Mario Onyszchuk, Alex & Raisa Pachkowsky, Olga Pineau, Julie Puszkas, Oksana Rusyn, Otto & Stella Shewchuk, Julia Varvarich, Anna Wakulin, Volodymyr Waverchuck Sr., Tanya Zerebecky and Marusia Zymowec.

73rd ANNIVERSARY OF THE UKRAINIAN INSURGENT ARMY – today, Sunday, October 18, 2015 at 4:00 pm at the Ukrainian Youth Centre (3270 Beaubien East). Speaker: Prof. Roman Serbyn.

PARISH COUNCIL MEETING – Wednesday, October 21, 2015 at 7:00 pm in the Parish Hall.

VISIT TO THE GREEK ORTHODOX MONASTERY – Metr. Ilarin Ukrainian School is planning an outing to the Monastery, in Brownsburg-Chatham, on Saturday, October 24 2015. Please contact Fr. Volodymyr at 514-947-2235 if you are interested in attending.

BROTHERHOOD MISERICORDIA CHRISTIANA – Annual Meeting on Sunday, November 1, 2015, following the Divine Liturgy, in the Church Hall. New members are welcome.

DELICIOUS, HOMEMADE FROZEN VARENYKY – available for sale, \$7.00/dozen. Contact Halia Humeniuk at 514-727-5603.

METR. ILARION UKRAINIAN SCHOOL - Classes are held every Saturday morning at 9:00 am on church premises. For more information, call Dobr. Ludmila Popovich at 438-881-8054.

SUNDAY SCHOOL – Every Sunday from 10:00 am to 10:45 am for children between the ages of 5 and 12. For more information, please contact Fr. Volodymyr at 514-727-2236.

ILL PARISHIONERS - Please notify Fr. Volodymyr of all sick and hospitalized parishioners. This is the duty of the family. Do not count on your friends and neighbours to pass the word on. Also, please let him know when family members have been discharged from hospital or moved to a nursing home.

CONTACT INFORMATION - Please notify Jennie Pidwysocky at 514-331-0264 if your address, telephone numbers or e-mail address have been changed. Any changes will be updated on our computer so all mailings to you will be sent correctly.

ELECTRONIC COPY OF OUR SUNDAY BULLETIN - If you, a family member, or someone you know would like to receive our parish bulletin electronically, please e-mail Adrianna Zerebecky (adrianna.zerebecky@gmail.com) and ask her to add you to the e-mail distribution list.

* * * * *

ПРАВОСЛАВНЕ СТАВЛЕННЯ ДО ІНШИХ РЕЛІГІЙ

Все частіше ми стикаємося з ситуацією, коли прихильники різних релігій живуть поруч один з одним.

Конкретні суспільства, а також світове співтовариство в цілому в даний час стикаються з проблемою подолання міжрелігійних та етноконфесійних конфліктів, запобігання "війни цивілізацій", що харчуються з різних релігійних джерел.

Тому останнім часом не тільки представники релігій, а й політики все частіше говорять про нагальну потребу організації серйозного міжрелігійного діалогу. У наші дні, в умовах релігійного плюралізму, йдеться про гармонійне співіснування і діалог між послідовниками різних релігій при збереженні поваги до свободи кожної людини і будь-якої меншини.

Богословське розуміння відносини Православної Церкви до інших релігій протягом історії було неоднаковим.

Що стосується проблеми значення і цінності інших релігій, православне богослов'я, з одного боку, підкреслює унікальність Церкви, а з іншого, допускає, що навіть поза Церквою можливо досягнення основних релігійних істин (таких, як існування Бога, прагнення до порятунку, різні етичні принципи, подолання смерті).

При цьому саме християнство розглядається не просто як релігійне вірування, але як вище вираження релігії, тобто як пережита на досвіді зв'язок людини зі Святим - з особистісним і трансцендентним Богом.

Для богослов'я Східної Церкви характерна, насамперед, впевненість у тому, що Трійчастий Бог завжди діє в творінні і в людській історії. У східній традиції ця проблема завжди розглядається і вирішується в тринітарній перспективі.

Розмірковуючи над цією проблемою, потрібно звернути увагу, по-перше, на що розповсюджується на весь світ сяйво слави Бога і Його постійне промислового обіг усьому творінні, особливо про людство.

По-друге, на той факт, що всі людські істоти мають одне джерело свого буття, поділяють спільну людську природу і мають загальне призначення.

Один з фундаментальних принципів християнської віри полягає в тому, що Бог є незбагненим, недоступним у Своїй сутності.

Однак біблійне одкровення виводить з тупика непізнаваності природи Бога, засвідчуючи нас, що, хоча присутність Бога і залишається невідомою, Божественне присутність дієво проявляється у світі і у всесвіті допомогою Божественних енергій. Коли Бог відкриває Себе через різні теофанії, проявляється не сутність Бога, але Його слава; і тільки її людина в стані досягти.

У христологічеським догматі ми знаходимо дві головні ключа до вирішення даної проблеми: втілення Слова і розуміння Христа як "нового Адама". У втіленні божественного Слова Богом була сприйнята повнота людської природи.

Ісус Христос не виключає зі Свого піклування людей інших релігій. У певні моменти Свого земного життя Він розмовляв з людьми інших релігійних традицій (жінкою-самарянкою, жінкою-ханаанянкою, римським центуріоном) і надавав їм допомогу. Він із захопленням і повагою говорив про їхню віру, якої не знайшов серед ізраїльтян: "... і в Ізраїлі не знайшов Я такої віри" (Мф 8:10; ср 15:28; Лк 7: 9).

Він звернув особливу увагу на почуття вдячності з боку прокаженого самарянина; а в розмові з самарянкою Він відкрив їй істину про те, що Бог є Дух (Ів 4: 1-24).

Він навіть використав образ Доброго самарянина для того, щоб вказати на основний елемент Свого вчення - на новий вимір любові, яку Він проповідував. Він, "Син Божий", який на останніх суді ототожнить Себе з "малими" цього світу (Мф 25), незалежно від їх раси чи релігії, закликає нас ставитися до кожної людської особистості з подоланням повагою і любов'ю.

Богослови Східної Церкви, як раніше, так і тепер, роблять акцент на тому, що Бог діє "також і поза межами видимої Церкви" і що "не тільки християни, але також і нехристияни, невіруючі і язичники можуть стати співспадкоємцями і членами" одного тіла і співучасники Його обітниць [Бога] у Христі Ісусі "(Еф 3: 6) - через Церкву, до якої язичники, інославні також можуть невидимо належати в силу своєї віри і спасаючої благодаті, даної їм Богом в якості вільного дару, оскільки і та й інша мають церковний характер" (Іоанн Карміріс) 17.

Історія релігій показує, що, незважаючи на відмінність відповідей, які вони дають на головні проблеми - страждання, смерті, сенсу людського існування і спілкування один з одним пресуще всім.

Для православ'я критерієм залишається саме Слово Боже - Син Божий, Який втілює в історії любов Троїчного Бога, як це переживається в таїнстві Церкви. Любов, яка відкрилася в Його особистості і Його дії, є для православного віруючого суттю.

Православна позиція може бути критичною по відношенню до інших релігій як системам і як органічним утворенням; однак по відношенню до людей, які належать до інших релігій та ідеологій, це завжди позиція поваги і любові - за прикладом Христа.

Бо людина продовжує бути носієм образу Божого і бажає досягти богоподобія, оскільки володіє - в якості вроджених складових його буття - вільною волею, духовним розумом, бажанням і здатністю любові.

Православна церква будує своє богослов'я на принципі толерантності, розуміючи, що кожна релігія має свої переважно духовну цінність, яку потрібно поважати. Для юдейських пророків вища чеснот є справедливість. У писаннях християн головне місце займає любов, не роби нічого злого іншому, того чого сам собі не желаєш, : Для будизма головне вчення самозречення: В ісламі слухняність.

Православна місія не може бути обмежена участю в організації освіти, наданням медичної допомоги і наданням коштів для зовнішнього розвитку. Вона повинна нести всім, особливо бідним і приниженим, віру в те, що кожна людина має унікальну цінність, що, оскільки він створений за образом і подобою Божою, його призначенням є щось найбільше - причаститися божественної слави, досягти обоження.

У такому дусі православ'я підходить до діалогу, розуміння інших вір, навчання, в пошуках компроміса, збереження гідності людини, який необхідний і притаманне для всіх людей планети, незалежно до якої вері, раси вони пренадліжат. Усяке насильство, расизм, церков отбрасивает і засуджує.